

99269

人體解剖學名詞



人民衛生出版社

人體解剖學名詞

中央人民政府衛生部
衛生教材編審委員會 編訂

一九五四年·北京

人體解剖學名詞

書號：1283 開本：787×1092/16 印張：12 1/2 字數：329 千字

中央人民政府衛生部
衛生教材編審委員會 編訂

人民衛生出版社出版
(北京書刊出版業營業許可證出字第〇四六號)
•北京南兵馬司三號。

新華印刷廠上海廠印刷·新華書店發行

1954年7月第1版—第1次印刷

印數：1—4,000 (上海版) 定價 20,000 元

序

中國的近代科學發展較遲，學術工作上一般使用的名詞多半是從外國翻譯過來。但譯名工作尚乏統一的標準，同一學名往往有幾種不同的譯法。這使研究工作者、教育工作者以及編纂工作者在工作中增加許多不必要的麻煩與困惑；而對於青年學生，這種麻煩和困惑尤其是不應有的負擔。由於學術名詞的不統一，爲要使人們能明白某一名詞的正確含義，往往仍不得不依賴外文的註釋。中國許多學術著作中間，在名詞之後常附以外文，或則索性摒棄中國名詞不用，逕代之以外文名詞。這種現象一般說是很不正常的。過去若干學術工作者也曾注意及此，企圖求得名詞的統一；並且在審訂這方面也做了一些工作。但是在反動統治時期，學術工作經常遭受摧殘，學術界本身也缺少團結和統一的精神。因此，這種工作便很難有系統的進行，也很難獲得顯著的成效。

中華人民共和國成立以後，全國達到了空前的鞏固與統一。共同綱領對於國家各項建設工作都規定了明確的政策方針。一年以來，一切政治、經濟、文化、教育事業，都根據了這些政策方針，進行了有計劃的調查、統一與改革。這是偉大的國家改造工程。學術工作自然也是整個國家改造工作中的一環。共同綱領對於自然科學、社會科學以及教育、衛生、藝術科學既已指出了明確的方向，中國學術界在思想上便獲得共同的準繩，因而對於舊的學術文化才可能進行有計劃、有步驟的改革。統一學術名詞的要求，正是適應這新的情況，作爲改革學術工作之一而被提出來的。政務院文化教育委員會成立不久，便接到了許多位學者的來函，建議由政府領導來進行這項名詞統一的工作。這些建議，引起各方面普遍的重視，經多方商討後，決定在政務院

文化教育委員會下設立一個學術名詞統一工作委員會，分設自然科學、社會科學、醫藥衛生、藝術科學與時事名詞五大組；每組之下，復按照學科範圍分設若干小組和分組，延聘了全國各方面專家為工作委員，分頭負責，協助進行。

自然，這是一件相當繁複的長期工作，因為學術名詞是如此浩瀚，門類是如此繁多，欲求審訂完備，決非短時期中所能完全實現。因此對此項工作既不能求之過急，也不能期以一勞永逸。但是首先必須對於這一工作的意義，確定共同的認識。即是說，我們必須從目前中國整個學術改革運動的方向上來認識這件工作的意義。

我們知道，任何民族的科學文化，都是與它本國人民生活和社會實踐結合着而發展的，因為科學的普遍真理必須是通過具體實踐而得到不斷的豐富與發展。這就是偉大的毛澤東思想的主要部份，也即是共同綱領中對於文化教育工作所指示的基本方針——理論與實際的一致。這個學說，在毛主席的偉大科學著作實踐論中，尤有更深刻的分析。我們記得遠在十餘年前，毛主席就向中國學術界提出過「學術中國化」的號召，要求中國的學術工作者在學術研究工作上重視結合中國實際的問題。這個號召主要自然是內容而言，但同時也包括形式的問題，因為只有在內容上解決了科學的真理與中國革命的實踐相結合的問題，才能解決形式上的中國化問題。我們毫不諱言，過去數十年間，中國的學術工作，尤其在自然科學方面，是和中國人民生活和社會鬥爭處在遠離的狀態之中。在「為科學而科學」思想支配下，學術工作者與中國人民的偉大鬥爭似乎漠不相關。這不僅使學術研究工作本身得不到很好的發展，就連它的表達形式，也往往不是中國化的，或甚至不是中國的。例如過去中國科學家的著作，許多不是以中國的文字來撰述的，高等學校中關於科學的講授、研究所中關於研究的記錄，許多也是採用外國語文的；甚至在科學的實際應用方

面，如醫師之病案記錄與處方、工程師的設計圖案，大都是使用外文。其更甚者，則有人以為中國文字根本即不適合於科學的論述，轉不如使用西文為流暢。應該指出，這是一種嚴重的半殖民地思想。這種思想表現為忽視科學事業與國家建設和人民生活的關係，輕視本國的文化傳統，以至於本國之語言文字，而另一方面即表現為對沒落的西方資本主義文化的盲目崇拜。數十年來，中國科學界始終沒有建立起自己的傳統，這種錯誤思想的影響是重大因素之一。在這種思想的影響之下，不僅理論與實踐一致、學術中國化等問題，不能獲得解決，即如統一學術名詞這類工作，也由於脫離實踐，不可能得到效果。

現在，應該慶幸，在偉大的毛澤東思想的照耀之下，中國學術界已經找到了追求科學真理的光明大道。全國的學術工作者，正在這偉大思想指導之下，努力克服長期脫離實際的病態，力求科學事業與國家建設和人民生活的密切結合。在這樣的工作中，我們首先應做到的，即是澈底地、永遠地肅清上述的半殖民地思想的殘餘。中國科學院為此，曾號召一切學術工作者，今後在一切著述、講學和記錄工作上，均應以使用中國文字為主，並且決定把中國科學家以往用外文印行的學術著作，重新改為本國文字印行。此外各文教部門也正在計劃有系統的編纂出各項必需的教科書、參考書和辭典。這些工作乃是一個獨立自主國家在學術工作上所必須具備的條件，也是實現學術中國化的最起碼的條件。由於這樣，統一學術名詞工作才具有它實際的迫切的需要，因為學術名詞的統一乃是進行這樣改革的一項重要的準備工作。

再者，目前我們國家正在積極準備進行計劃性的經濟建設。為了適應這種需要，文教部門必須大力發展科學研究事業與技術教育、大量培養科學技術人材、迅速提高工人中間的技術學習、並大量出版應

用科學與技術的書籍。在社會科學方面，如關於政治經濟學、哲學、歷史等的理論學習，以及政治時事知識的追求，在極大多數的青年與幹部中間已形成空前的熱潮。因此各種學術專門名詞之使用，已經不只是少數高級知識份子的事情，且已成為廣大人民的需要。這些情況說明統一學術名詞工作在今天尤其有重要的意義。

基於以上理由，我們的名詞審訂工作，決不能學院式的去進行，必須結合實際的需要和經驗，必須在實際使用中經過不斷的補充和訂正。不僅要求含義精確，並須切合實用。這需要在工作中廣泛地徵求意見，綜合經驗。因此現在已經初步審定的各稿，雖然經過各方面專家的周詳研究，但我們仍然作為一種草案的性質來印行。我們要求全國學術界和各方面的人士對於這些初步審定的名詞不斷予以指正和補充。我們相信，任何工作只要能依靠多數人的商討與協助是一定能夠獲得成績的。

最後，我應該十分感謝參加審定和編輯工作的各位先生們的努力。

郭沫若 一九五一年三月

編 輯 例 言

1. 為統一學術名詞，便利今後的研究、教育、編譯圖書及初學者之用，特編訂各科名詞。
2. 各科名詞根據學術名詞統一工作初步方案，分組負責進行編訂。
3. 所編訂的名詞，暫作爲一種草案印行，提供學術界參考，今後將不斷改正、補充，以期達於完善。
4. 為便於查考，各科名詞正文編成中文外文對照形式；另附外文中
文對照之副編。
5. 兩科以上通用名詞應依照基本學科方面所定名詞爲準。如物理
學與氣象學通用名詞，應依照物理學方面所定名詞爲準。

序例

一、人體解剖學名詞經審查兩次。第一次在一九五〇年八月，係取 J. N. A. (Jenaer Nomina Anatomica) 為藍本，曾將審查結果分作 B. N. A. (Baseler Nomina Anatomica) 名、J. N. A. 名、舊譯名及新定名四欄，油印發出，徵求各方意見；後以解剖學界某些同志對引用 J. N. A. 名詞提了一些反對意見，為慎重公布起見，於一九五二年八月乘中國解剖學會在京開會之便，邀集各地區專家，費旬日突擊之力，作了第二次的審查。

二、第二次審查會議決定，原則上仍以 B. N. A. 為基礎，惟參照 J. N. A. 名詞本，作了局部的修訂。

三、儘量採用已經通用的名詞，但舊譯名之不正確的或易於混淆的，則另擬訂。

四、所訂名詞不拘泥於原文的字源或涵義，但求能表達其所指的構造，並儘量利用我國固有的名稱。

五、外文之同義名稱，在中文譯名上只選定一個，藉免混淆。

六、定名以一個為原則，亦間有在審查時決定並存兩個者，中間加一逗點，表示均可通用，但將比較適宜者列首。

七、凡構造有變易的名詞，均在外文原名前註以 var.，中文譯名後註以(變)字。

八、凡採自 J. N. A. 的名詞，在副編內於外文名後註以 [J. N. A.] 字樣。而 B. N. A. 與 J. N. A. 名詞並列者，則未另註。

九、正編中文名依筆劃為序，副編拉丁名依字母為序。各部分或器官共同之名稱如〔前緣〕，肝、脾、胰、肺、畢等均具有，則只舉一例，將有關各器官分別括弧內，藉省篇幅。

十、名詞中圓括弧內的字是註釋，方括弧內的字是可運用也可省略的。

十一、經學術名詞統一工作委員會及中央衛生部聘請之審查委員參加第一次審查會議者計為：李肇特、馬文昭、張鋆、張巖、張查理、張匯泉、張作幹、潘銘紫、鮑鑑清、劉其端、魯德馨諸先生；參加第二次審查會議者計為：吳汝康、姜同喻、馬仲魁、紐博迎、張鋆、張懷瑨、張巖、葉鹿鳴、鄭作新、潘銘紫、臧玉涇、劉其端、魯德馨、魏恩瀛、藍瑚諸先生，並由魯德馨先生及郭麗英同志等負責整理。參加這一工作的各位先生，備極辛勞，彌足感佩。

十二、擬訂的各名詞雖都經過審慎的考慮，但仍希望各地同道在使用時如發現錯誤，請提供意見，以便再版時得以改正。

學術名詞統一工作委員會醫藥衛生組

一九五三年九月二十四日

檢字表

| 一畫 (1 頁) | | | | | 季 底 枕 盲 討 | | | | | 軟 陷 透 頂 連 魚 麥 | | | | | 陰 | | |
|---------------|---|---|---|---|---------------|---|---|---|---|---------------|---|---|---|---|---|---|--|
| 乙 | | | | | 弧 | 房 | 泌 | 和 | 泡 | 毋 | 松 | 孟 | 魚 | 麥 | | | |
| 二畫 (1 頁) | | | | | 枕 | 板 | 泌 | 和 | 泡 | 孟 | | | | | | | |
| 二 | 人 | 十 | | | 直 | | | 空 | | 穹 | | | | | | | |
| 三畫 (1—8 頁) | | | | | 盯 | 肱 | 肩 | 肢 | 股 | | | | | | | | |
| 三 | 上 | 下 | 口 | 大 | 表 | 返 | 近 | 長 | 門 | | | | | | | | |
| 女 | 子 | 小 | 山 | 弓 | 附 | | | | | | | | | | | | |
| 四畫 (8—12 頁) | | | | | 九畫 (32—40 頁) | | | | | 冠 幽 扁 活 穿 | | | | | 脾 | | |
| 不 | 中 | 內 | 分 | 升 | 前 | 咬 | 咽 | 室 | | 前 | 咬 | 咽 | 室 | | 結 | 絨 | |
| 反 | 尺 | 心 | 手 | 支 | 幽 | 迴 | 後 | 恆 | | 幽 | 迴 | 後 | 恆 | | 腕 | 腫 | |
| 方 | 月 | 比 | 毛 | 水 | 括 | 指 | 星 | 柔 | | 括 | 指 | 星 | 柔 | | 菌 | 菱 | |
| 爪 | 牙 | 犬 | | | 玻 | 界 | 盆 | 眉 | | 玻 | 界 | 盆 | 眉 | | 貴 | 跔 | |
| 五畫 (12—17 頁) | | | | | 穿 | 籽 | 紝 | 紅 | 背 | 籽 | 紝 | 紅 | 背 | | | | |
| 丘 | 主 | 凹 | 包 | 半 | 胎 | 肺 | 胃 | 虹 | 門 | 胎 | 肺 | 胃 | 虹 | 門 | 間 | 隆 | |
| 右 | 四 | 外 | 左 | 平 | 降 | 面 | 食 | | | 降 | 面 | 食 | | | 黑 | | |
| 末 | 正 | 生 | 甲 | 白 | 十畫 (40—45 頁) | | | | | 原 射 旁 氣 真 | | | | | 脾 | | |
| 皮 | 矢 | | | | | | | | | 射 | 展 | 峽 | 島 | | 楔 | 溝 | |
| 六畫 (17—22 頁) | | | | | | | | | | 旁 | 核 | 栓 | 根 | | 窩 | 腳 | |
| 交 | 回 | 多 | 尖 | 扣 | | | | | | 浮 | 涎 | 海 | 消 | | 腿 | 腸 | |
| 收 | 曲 | 次 | 池 | 汗 | | | | | | 砧 | 破 | 神 | 笑 | | 葉 | 解 | |
| 灰 | 羽 | 耳 | 肉 | 肌 | | | | | | 紐 | 索 | 脈 | 脅 | | 道 | 鉤 | |
| 肋 | 自 | 臼 | 舌 | 舟 | | | | | | 胸 | 腋 | 脂 | 脊 | | 鼠 | | |
| 色 | 血 | | | | | | | | | 被 | 起 | 迷 | 馬 | | | | |
| 七畫 (22—25 頁) | | | | | 十一畫 (45—53 頁) | | | | | 假 墓 着 遠 挑 | | | | | 脾 | | |
| 位 | 卵 | 含 | 吻 | 坐 | | | | | | 側 | 副 | 動 | 匙 | | 幕 | 漏 | |
| 夾 | 尾 | 尿 | 延 | 投 | | | | | | 基 | 密 | 帶 | 掩 | | 管 | 精 | |
| 抑 | 杓 | 杏 | 束 | 男 | | | | | | 排 | 斜 | 旋 | 梭 | | 膈 | 蒼 | |
| 系 | 肘 | 肛 | 肝 | 角 | | | | | | 深 | 淺 | 淚 | 淋 | | 瞓 | 蓋 | |
| 豆 | 足 | 車 | | | | | | | | 球 | 痔 | 眶 | 眼 | | 劍 | 嘴 | |
| 八畫 (26—31 頁) | | | | | | | | | | 細 | 終 | 組 | 脚 | | 樞 | 漿 | |
| 並 | 乳 | 咀 | 呼 | 味 | | | | | | 脛 | 脣 | 莖 | 處 | | 膚 | 皺 | |
| 周 | 固 | 垂 | 奇 | 孤 | | | | | | | | | | | 膜 | 膜 | |
| 九畫 (32—40 頁) | | | | | 十畫 (40—45 頁) | | | | | 原 射 旁 氣 真 | | | | | 脾 | | |
| | | | | | | | | | | 射 | 展 | 峽 | 島 | | 窩 | 腳 | |
| | | | | | | | | | | 旁 | 核 | 栓 | 根 | | 腿 | 腸 | |
| | | | | | | | | | | 氣 | 涎 | 海 | 消 | | 葉 | 解 | |
| | | | | | | | | | | 真 | 砧 | 破 | 笑 | | 道 | 鉤 | |
| | | | | | | | | | | 紋 | 紐 | 索 | 脅 | | 鼠 | | |
| | | | | | | | | | | 胸 | 腋 | 脂 | 脊 | | | | |
| | | | | | | | | | | 被 | 起 | 迷 | 馬 | | | | |
| 十二畫 (53—60 頁) | | | | | 十一畫 (45—53 頁) | | | | | 假 墓 着 遠 挑 | | | | | 脾 | | |
| | | | | | | | | | | 側 | 副 | 動 | 匙 | | 幕 | 漏 | |
| | | | | | | | | | | 基 | 密 | 帶 | 掩 | | 管 | 精 | |
| | | | | | | | | | | 排 | 斜 | 旋 | 梭 | | 瞓 | 蒼 | |
| | | | | | | | | | | 深 | 淺 | 淚 | 淋 | | 瞓 | 蓋 | |
| | | | | | | | | | | 球 | 痔 | 眶 | 眼 | | 劍 | 嘴 | |
| | | | | | | | | | | 細 | 終 | 組 | 脚 | | 樞 | 漿 | |
| | | | | | | | | | | 脣 | 脣 | 莖 | 處 | | 膚 | 皺 | |
| 十三畫 (60—66 頁) | | | | | 十二畫 (53—60 頁) | | | | | 原 射 旁 氣 真 | | | | | 脾 | | |
| | | | | | | | | | | 射 | 展 | 峽 | 島 | | 窩 | 腳 | |
| | | | | | | | | | | 旁 | 核 | 栓 | 根 | | 腿 | 腸 | |
| | | | | | | | | | | 氣 | 涎 | 海 | 消 | | 葉 | 解 | |
| | | | | | | | | | | 真 | 砧 | 破 | 笑 | | 道 | 鉤 | |
| | | | | | | | | | | 紋 | 紐 | 索 | 脅 | | 鼠 | | |
| | | | | | | | | | | 胸 | 腋 | 脂 | 脊 | | | | |
| | | | | | | | | | | 被 | 起 | 迷 | 馬 | | | | |
| 十四畫 (66—69 頁) | | | | | 十一畫 (45—53 頁) | | | | | 假 墓 着 遠 挑 | | | | | 脾 | | |
| | | | | | | | | | | 側 | 副 | 動 | 匙 | | 幕 | 漏 | |
| | | | | | | | | | | 基 | 密 | 帶 | 掩 | | 管 | 精 | |
| | | | | | | | | | | 排 | 斜 | 旋 | 梭 | | 瞓 | 蒼 | |
| | | | | | | | | | | 深 | 淺 | 淚 | 淋 | | 瞓 | 蓋 | |
| | | | | | | | | | | 球 | 痔 | 眶 | 眼 | | 劍 | 嘴 | |
| | | | | | | | | | | 細 | 終 | 組 | 脚 | | 樞 | 漿 | |
| | | | | | | | | | | 脣 | 脣 | 莖 | 處 | | 膚 | 皺 | |
| 十五畫 (69—73 頁) | | | | | 十二畫 (53—60 頁) | | | | | 假 墓 着 遠 挑 | | | | | 脾 | | |
| | | | | | | | | | | 側 | 副 | 動 | 匙 | | 幕 | 漏 | |
| | | | | | | | | | | 基 | 密 | 帶 | 掩 | | 管 | 精 | |
| | | | | | | | | | | 排 | 斜 | 旋 | 梭 | | 瞓 | 蒼 | |
| | | | | | | | | | | 深 | 淺 | 淚 | 淋 | | 瞓 | 蓋 | |
| | | | | | | | | | | 球 | 痔 | 眶 | 眼 | | 劍 | 嘴 | |
| | | | | | | | | | | 細 | 終 | 組 | 脚 | | 樞 | 漿 | |
| | | | | | | | | | | 脣 | 脣 | 莖 | 處 | | 膚 | 皺 | |

檢字表

| | | | | | | | | | | | | | | |
|----------------|---|---|---|---|----------------|---|---|---|---|-----------------|---|---|---|---|
| 輪 | 鞍 | 鞏 | 領 | 頸 | 顆 | 黏 | | | | 憎 | 鑑 | | | |
| 𩫱 | 髮 | 齒 | | | 十八畫 (81--84 頁) | | | | | 二十二畫 (85--86 頁) | | | | |
| 十六畫 (73--78 頁) | | | | | | | | | | | | | | |
| 壁 | 籌 | 導 | 模 | 檄 | 瞼 | 織 | 翼 | 臍 | 藍 | 囊 | 聽 | 臤 | 驪 | 犧 |
| 瀝 | 橫 | 獨 | 篩 | 輸 | 覆 | 驥 | 軀 | 轉 | 鎖 | 二十三畫 (86 頁) | | | | |
| 轄 | 鋸 | 錐 | 靜 | 鞘 | 鎗 | 雞 | 額 | 裸 | 鬆 | 二十四畫 (86--87 頁) | | | | |
| 頰 | 頸 | 頭 | 飾 | 龜 | 鷙 | | | | | 織 | 顯 | 隨 | 鱗 | |
| 十七畫 (78--81 頁) | | | | | | | | | | | | | | |
| 瓊 | 瞳 | 縱 | 總 | 縫 | 十九畫 (84--85 頁) | | | | | 織 | 餚 | 關 | 骼 | |
| 聯 | 聲 | 臂 | 臍 | 臂 | 繩 | 邊 | 關 | 骼 | | 二十五畫 (87 頁) | | | | |
| 薄 | 螺 | 闊 | 闢 | 隱 | 二十畫 (85 頁) | | | | | 顛 | 髑 | | | |
| | | | | | 懸 | 寰 | 觸 | 鐙 | | 二十七畫 (87--88 頁) | | | | |
| | | | | | 二十一畫 (85 頁) | | | | | 顛 | 顚 | | | |

正編

決定名 外文名

一 畫

| | |
|---------|--------------------------|
| 乙狀結腸 | colon sigmoideum |
| 乙狀結腸系膜 | mesocolon sigmoideum |
| 乙狀結腸動脈 | arteriae sigmoideae |
| 乙狀結腸間隱窩 | recessus intersigmoideus |
| 乙狀結腸靜脈 | venae sigmoideae |
| 乙狀溝 | sulcus sigmoideus |
| 乙狀竇 | sinus sigmoideus |

二 畫

| | |
|-------------|------------------------------------------------------|
| 二尖瓣 | valvula bicuspidalis (mitralis) |
| 二腹肌 | musculus digastricus |
| 二腹肌支(面神經) | ramus digastricus (nervous facialis) |
| 二腹肌窩(下頷骨) | fossa digastrica (mandibulae) |
| 二腹葉 | lobulus biventer |
| 人中 | philtrum |
| 人字緣(枕骨) | margo lambdoideus (oss. occipitalis) |
| 人字縫 | sutura lambdoidea |
| 人體諸區(部) | regiones corporis humani |
| 十二指腸 | duodenum |
| 十二指腸上曲 | flexura duodeni superior |
| 十二指腸下曲 | flexura duodeni inferior |
| 十二指腸支(胰) | rami duodenales (arteria pancreaticoduodenalis sup.) |
| 十二指腸上動脈 | arteria pancreaticoduodenalis sup. |
| 十二指腸乳頭 | papilla duodeni (santorini) |
| 十二指腸空腸曲 | flexura duodenojejunalis |
| 十二指腸空腸襞 | plica duodenojejunalis |
| 十二指腸提肌 | musculus suspensorius duodeni |
| 十二指腸結腸系膜上隱窩 | recessus duodenomesocolicus cranialis |

十二指腸結腸系 recessus duodenomesocolicus

膜下隱窩 caudalis

十二指腸結腸系 (plica duodenomesocolica)

膜襞

十二指腸腎帶 var. ligamentum

(變) duodenorenale

十二指腸靜脈 venae duodenales

十二指腸壓迹 impressio duodenalis

(肝) (hepatis)

十二指腸縱襞 plica longitudinalis duodeni

十字隆起 eminentia cruciata

三 畫

| | |
|-------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| 三叉神經 | nervus trigeminus |
| 三叉神經中腦 | radix descendens |
| (降)根 | (mesencephalica) n. trigemini |
| 三叉神經主核 | nucleus n. trigemini |
| 三叉神經脊束 | tractus spinalis nervosus trigemini |
| 三叉神經脊束核 | nucleus tractus spinalis nervosus trigemini |
| 三叉神經(中腦) | nucleus accessorius |
| 副核 | (mesencephalicus) nervous trigemini |
| 三叉神經運動核 | nuclei motorii nervosus trigemini |
| 三叉神經壓迹 | impressio trigemini |
| 三尖瓣 | valvula tricuspidalis |
| 三角凹(杓狀軟骨) | fovea triangularis (cartilago arytaenoideae) |
| 三角肌 | musculus deltoideus; musculus triangularis |
| 三角肌下囊 | bursa subdeltoidea |
| 三角肌支(胸肩峰動脈) | ramus deltoideus (arteria thoraco-acromialis), (肱深動脈) (arteria profunda brachii) |
| 三角肌區(部) | regio deltoidea |

| | | | |
|--------------|-----------------------------------------------------------------------|---------------|-------------------------------------------------|
| 三角肌粗隆 | tuberositas deltoidea | 上角(甲狀軟骨) | cornu superius (cartilag. thyreoideae) |
| 三角胸大肌間三 角 | trigonum deltoideopectorale | (卵圓窩) | (fossae ovalis) |
| 三角骨 | os triquetrum; os trigonum | 上直肌(眼) | musculus rectus superior (oculi) |
| 三角部(額下回) | pars triangularis (gyri frontalis inf.) | 上肢(身體) | extremitas superior (corporis) |
| 三角靚帶 | ligamentum deltoideum | 上肢骨 | ossa extremitatis superioris |
| 三角窩(耳郭) | fossa triangularis (auriculae) | 上肢帶 | cingulum extremitatis superioris |
| 三角窩隆起 | eminentia fossae triangularis | 上肢諸肌 | musculi extremitatis superioris |
| 三角隱窩 | recessus triangularis (第三腦室) | 上肢諸區(部) | regiones extremitatis superioris |
| 三角(靜脈)叢 | plexus trigonalis (venosus) | 上後鋸肌 | musculus serratus posterior superior |
| 三角襞 | plica triangularis | 上面(小腦半球) | facies superior (hemisphaerii cerebelli) |
| 上下甲狀旁腺 | glandulae parathyreoidae craniales et caudales | (距骨滑車) | (trochleae tali) |
| 上支(動眼神經) | rami superior (nervous oculomotorii) | 上神經節(舌咽 | ganglion superius |
| (頸皮神經) | (nervous cutanei colli) | 神經) | (n. glossopharyngei) |
| (臂上動脈) | (arteria glutaeae sup.) | 上迷管(附睾) | var. ductulus aberrans (變) |
| 上丘(四疊體) | colliculus superior (corporum quadrigem.) | 上骨壺腹 | ampulla ossea superior |
| 上丘灰層 | stratum griseum colliculi superioris | 上斜肌(眼) | musculus obliquus superior (oculi) |
| 上丘核 | nucleus colliculi rostralis | 上脣(口) | labium superius (oris) |
| 上丘腦, 丘腦上 | epithalamus | (結腸瓣) | (valvulae coli) |
| 部 | | 上脣支(眶下神 經) | rami labiales superiores (n. intraorbitalis) |
| 上凹(菱形窩) | fovea superior (fossae rhomboideae) | 上脣方肌 | musculus quadratus babii superioris |
| 上半月葉 | lobulus semilunaris superior | 上脣門齒肌 | musculi incisivi labii superioris |
| 上半規管 | canalis semicircularis superior; ductus semicircularis superior | 上脣動脈 | arteria labialis superior |
| 上皮 | epithelium | 上脣區(部) | regio labialis superior |
| 上皮性脈絡板 | lamina chorioidea epithelialis (側腦室) | 上脣靜脈 | vena labialis superior |
| (側腦室) | (ventriculi lat.) | 上脣繫帶(口) | frenulum labii superioris (oris) |
| 上皮性脈絡層 | lamina chorioidea epithelialis (丘腦) | 上連合 | commissura superior (meynerti) |
| (丘腦) | (thalamencephali) | 上部(十二指腸) | pars superior (duodeni) |
| (第四腦室) | (ventriculi IV) | (額中回) | (gyri frontalis medii) |
| 上矢狀竇 | sinus sagittalis superior | | |
| 上孖肌 | musculus gemellus superior | | |
| 上肋凹 | fovea costalis superior | | |

| | | |
|----------|------------------------------|-------------------------------|
| 上部(縱隔) | pars cranialis (mediastini) | posterores |
| 上壺腹支 | ramus ampullae superioris | arteria alveolaris maxillaris |
| 上腔靜脈 | vena cava superior | posterior |
| 上腔靜脈溝 | sulcus venae cavae cranialis | plexus dentalis maxillaris |
| (右肺) | (pulmonis dextri) | (highmori) (cavi nasi) |
| 上項線 | linea nuchae superior | hiatus sinus maxillaris |
| 上幹(臂叢) | truncus cranialis | rami dentales superiores |
| | (plexus brachialis) | rami alveolaris superior |
| 上腹(肩胛舌骨 | venter superior | medius |
| 肌) | (m. omohyoidei) | rami alveolares superiores |
| 上葉(肺) | lobus superior (pulmonis) | anteriores |
| 上端(脾) | extremitas superior (lienis) | rami alveolares superiores |
| (腎) | (renis) | posterores |
| (睾丸) | (testis) | rami gingivales superiores |
| 上鼻甲(篩骨; | concha nasalis superior | paries superior (orbitae) |
| 鼻腔) | (oss. ethm.; cavi nasi) | nucleus olivarum superior |
| 上鼻道 | meatus nasi superior | musculus longitudinalis |
| 上緣(肩胛骨) | margo superior (scapulae) | superior (linguae) |
| (胰) | (pancreatis) | fasciculus longitudinalis |
| (腎上腺) | (gl. suprarenalis) | superior (cerebri) |
| 上膜壺腹 | ampulla membranacea | palpebra superior |
| | superior | ramus palpebralis superior |
| 上頷內叢 | plexus maxillaris internus | 神經) |
| 上頷外叢 | plexus maxillaris externus | tarsus superior |
| 上頷突(下鼻甲) | processus maxillaris | arcus tarseus superior |
| | (conchae nasalis inf.) | venae palpebrales superiores |
| (顴骨) | (oss. zygomaticus) | regio palpebralis superior |
| 上頷面(腭骨垂 | facies maxillaris (partis | musculus levator palpebrae |
| 直部) | perpendicularis ossis | superioris |
| | palatini) | sulcus palpebralis superior |
| 上頷神經 | nervus maxillaris | 上瞼靜脈 |
| 上頷骨 | maxilla | venae palpebrales superiores |
| 上頷[骨]體 | corpus maxillae | 上關節凹(寰椎) |
| 上頷動脈 | arteria maxillaris | foveae articulares |
| 上頷部(眶緣) | pars maxillaris (marginis | superiores (atlantis) |
| | aditus ad orbitam) | 上關節突(椎骨) |
| 上頷結節 | tuber maxillare | processus articulares |
| 上頷間縫 | sutura intermaxillaris | superiores (vertebrae) |
| 上[頷]齒弓 | arcus dentalis maxillaris | (骶骨) |
| 上[頷]齒槽前動 | arteriae alveolares | (oss. sacri) |
| 脈 | maxillares anteriores | 上關節面(脛骨) |
| 上[頷]齒槽後支 | rami alveolares maxillares | facies articularis superior |
| | | (椎骨) |
| | | (tibiae) (vertebrae) |
| | | 上顎線(頂骨) |
| | | linea temporalis superior |
| | | (oss. parietalis) |
| | | 下支(動眼神經) |
| | | ramus inferior |

| | | |
|--------------------------|--------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| 下丘(四疊體) | colliculus inferior (corporum quadrigem.) | inferioris |
| (頸皮神經) | (n. cutanei colli) | musculus serratus posterior |
| (臂上動脈) | (arteria glutaeae superior) | inferior |
| 下丘核(四疊體) | nucleus colliculi inferioris (corp. quadrig.) | 下面(小腦半球) facies inferior (hemisphaerii cerebelli) |
| 下丘腦, 丘腦下 | hypothalamus | (中腦) (mesencephali) |
| 部 | | (胰) (pancreatis) |
| 下丘腦切面, 丘 | sectiones hypothalami | 下斜肌(眼) musculus obliquus inferior (oculi) |
| 腦下部切面 | | 下脣(口) labium inferius (oris) |
| 下丘腦灰部, 丘 | pars grisea hypothalami | (結腸瓣) (valvulae coli) |
| 腦下[部]灰部 | | 下脣支(顎神經) rami labiales inferiores (n. mentalis) |
| 下丘腦乳頭部, pars mammillaris | | 下脣方肌 musculus quadratus labii |
| 丘腦下[部]乳 | hypothalami | inferioris |
| 頭部 | | 下脣門齒肌 musculi incisivi labii |
| 下丘腦核, 丘腦 | nucleus hypothalamicus | inferioris |
| 下部核 | (corpus luysi) | 下脣動脈 arteria labialis inferior |
| 下丘腦視部, 丘 | pars optica hypothalami | 下脣區(部) regio labialis inferior |
| 腦下[部]視部 | | 下脣靜脈 vena labialis inferior |
| 下丘腦溝, 丘腦 | sulcus hypothalamicus | 下脣繫帶(口) frenulum labii inferioris (oris) |
| 下部溝 | (monroi) | 下連合 commissura inferior (guddeni) |
| 下凹(菱形窩) | fovea inferior (fossae rhomboideae) | 下部(十二指腸) pars inferior (duodeni) |
| 下半月葉 | lobulus semilunaris inferior | (額中回) (gyri frontalis medii) |
| 下矢狀竇 | sinus sagittalis inferior | 下腔靜脈 vena cava inferior |
| 下孖肌 | musculus gemellus inferior | 下腔靜脈瓣 valvula venae cavae |
| 下肋凹 | fovea costalis inferior | inferioris. (eustachii) |
| 下角(甲狀軟骨) | cornu inferius (cartilag. thyreoideae) | 下項線 linea nuchae inferior |
| (卵圓窩) | (fossae ovalis) | 下幹(臂叢) truncus caudalis |
| (側腦室) | (ventriculi lateral) | (plexus brachialis) |
| 下角(肩胛骨) | angulus inferior (scapulae) | 下腹(肩胛舌骨) 肌 venter inferior (m. omohyoidei) |
| 下直肌(眼) | musculus rectus inferior (oculi) | 下葉(肺) lobus inferior (pulmonis) |
| 下肢(身體) | extremitas inferior (corporis) | 下端(脾) extremitas inferior (lienis) |
| 下肢骨 | ossa extremitatis inferioris | (腎) (renis) |
| 下肢帶 | cingulum extremitatis inferioris | (睾丸) (testis) |
| 下肢諸肌 | musculi extremitatis inferioris | 下鼻甲 concha nasalis inferior |
| 下肢諸區(部) | regiones extremitatis | 下鼻道 meatus nasi inferior |
| | | 下緣(肺) margo inferior (pulmonis) |
| | | 下頷下神經節 ganglion submandibulare |

| | | | |
|------------------|-------------------------------------------------|---------------|-------------------------------------------------|
| 下頷下神經節交 | radix sympathica ganglii | 下齒支 | ihami dentales inferiores |
| 感根 | submaxillaris | 下齒齦支 | rami gingivales inferiores |
| 下頷下區(部) | regio submaxillaris | 下壁(眶) | paries inferior (orbitae) |
| 下頷下淋巴結 | lymphonodi submandibulares | 下橄欖核 | nucleus olivaris inferior |
| 下頷〔下〕腺 | glandula submandibularis | 下縱肌(舌) | musculus longitudinalis inferior (linguae) |
| 下頷小舌 | lingula mandibulae | 下縱束(大腦) | fasciculus longitudinalis inferior (cerebri) |
| 下頷小頭(髁突) | capitulum (proc. condyl.) mandibulae | 下瞼 | palpebra inferior |
| 下頷切迹 | incisura mandibulae | 下瞼支(上頷神 經) | rami palpebralis inferior (n. maxillaris) |
| 下頷孔 | foramen mandibulare | (滑車下神經) | (n. infratrochlearis) |
| 下頷支 | ramus mandibulae | 下瞼板 | tarsus inferior |
| 下頷舌骨肌 | musculus mylohyoideus | 下瞼板弓 | arcus tarseus inferior |
| 下頷舌骨肌支 (上頷動脈) | ramus mylohyoideus (arteria maxillaris int.) | 下瞼板肌 | musculus tarsalis inferior |
| 下頷舌骨神經 | nervus mylohyoideus | 下瞼區(部) | regio palpebralis inferior |
| 下頷舌骨溝 | sulcus mylohyoideus | 下瞼溝 | sulcus palpebralis inferior |
| 下頷角 | angulus mandibulae | 下瞼靜脈 | venae palpebrales inferiores |
| 下頷底 | basis mandibulae | 下關節突(椎骨) | processus articulares inferiores (vertebrae) |
| 下頷咽肌 | musculus mylopharyngeus | 下關節面(脛骨) | facies articulares inferiores (tibiae) |
| 下頷後突(腮腺) | processus retromandibularis (gl. parotis) | (椎骨) | (vertebrae) |
| 下頷後窩 | fossa retromandibularis | (環椎) | (atlantis) |
| 下頷神經 | nervus mandibularis | 下顴線(頂骨) | linea temporalis inferior (oss. parietalis) |
| 下頷骨 | mandibula | 口角 | angulus oris |
| 下頷〔骨〕體 | corpus mandibulae | 口脣 | labia oris |
| 下頷腺管 | ductus submaxillaris (whartoni) | 口區(部) | regio oralis |
| 下頷窩(顫骨) | fossa mandibularis (oss. temporalis) | 口部(咽) | pars oralis (pharyngis) |
| 下頷管 | canalis mandibulae | 口腔 | cavum oris |
| 下頷緣支 (面神經) | ramus marginalis mandibulae (n. facialis) | 口腔前庭 | vestibulum oris |
| 下〔頷〕齒弓 | arcus dentalis mandibularis | 口裂 | rima oris |
| 下〔頷〕齒槽神經 | nervus alveolaris mandibularis | 口輪匝肌 | musculus orbicularis oris |
| 下〔頷〕齒槽動脈 | arteria alveolaris mandibularis | 大多角骨 | os multangulum majus |
| 下〔頷〕齒叢 | plexus dentalis mandibularis | 大多角骨結節 | tuberculum oss. multanguli majoris |
| 下頷〔髁突〕頸 | collum [proc. condyloidei] mandibulae | 大收肌 | musculus adductor magnus |
| 下頷關節 | articulatio mandibularis | 大角(舌骨) | cornu majus (ossis hyoidei) |
| 下頷關節靜脈 | venae articulares mandibulae | 大角咽肌 | musculus ceratopharyngeus |
| | | 大突(睫狀) | processus (ciliares) majores |
| | | 大骨盆 | pelvis major |

| | | | |
|----------|--------------------------------------------|--------------|---------------------------------------|
| 大部(三叉神經) | portio major (n. trigemini) | [大腦]動脈環 | circulus arteriosus (willisi) |
| 大陰脣 | labium majus pudendi | 大腦範 | juga cerebralia |
| 大結節(肱骨) | tuberculum majus (humeri) | 大腦溝 | sulci cerebri |
| 大結節嵴 | crista tuberculi majoris | 大腦腳 | pedunculus cerebri |
| 大菱形肌 | musculus rhomboideus major | 大腦腳切面 | sectiones pedunculi cerebri |
| 大圓肌 | musculus teres major | 大腦葉 | lobi cerebri |
| 大圓肌囊 | bursa m. teretis majoris | 大腦靜脈 | venae cerebri |
| 大腸 | intestinum crassum | 大腦籩 | falx cerebri |
| 大腦 | cerebrum | 大網膜 | omentum majus |
| 大腦上靜脈 | venae cerebri superiores | 大隱靜脈 | vena saphena magna |
| 大腦下靜脈 | venae cerebri inferiores | 大翼(蝶骨) | ala magna (ossis sphenoidalis) |
| 大腦大靜脈 | vena cerebri magna (galeni) | 大翼軟骨 | cartilago alaris major |
| 大腦大靜脈池 | cisterna venae magnae cerebri | 大轉子 | trochanter major |
| 大腦小腦裂 | fissura cerebrocerebellaris | 女生殖器 | organa genitalia muliebria |
| 大腦弓狀纖維 | fibrae arcuatae cerebri | 女尿道 | urethra muliebris |
| 大腦中動脈 | arteria cerebri media | 女陰 | pudendum muliebre |
| 大腦中動脈叢 | plexus arteriae cerebri mediae | 子午線(眼球) | meridiani (bulbi oculi) |
| 大腦中靜脈 | vena cerebri media | 子宮 | uterus |
| 大腦內靜脈 | venae cerebri internae | 子宮內膜 | endometrium |
| 大腦凸面 | facies convexa cerebri | 子宮外膜 | tunica serosa uteri; perimetrium |
| 大腦外側谷 | vallecula cerebri lateralis | 子宮肌層 | myometrium |
| 大腦(外)側裂 | fissura cerebri lateralis (sylvii) | 子宮系膜 | mesometrium |
| 大腦皮質 | pallium; cortex cerebri | 子宮底 | fundus uteri |
| 大腦回 | gyri cerebri | 子宮直腸面 | facies intestinalis uteri |
| 大腦底 | basis cerebri | 子宮胎盤 | placenta uterina |
| 大腦前動脈 | arteria cerebri anterior | 子宮峽 | isthmus uteri |
| 大腦前動脈叢 | plexus arteriae cerebri anterioris | 子宮旁組織 | parametrium |
| 大腦後動脈 | arteria cerebri posterior | 子宮動脈 | arteria uterina |
| 大腦面(大翼) | facies cerebralis (alae magnae) | 子宮部(輸卵管) | pars uterina (tubae uterinae) |
| (頂骨) | (ossis parietalis) | 子宮陰道叢(交感神經系) | plexus uterovaginalis (s. sympathici) |
| (額骨) | (oss. frontalis) | (靜脈) | (venosus) |
| (顴鱗) | (squamae temporalis) | 子宮圓韌帶(宮腹股溝索) | ligamentum teres uteri |
| 大腦神經核 | nuclei nervorum cerebralium | 子宮圓韌帶動脈 | arteria lig. teretis uteri |
| 大腦側窩 | fossa cerebri lateralis (sylvii) | 子宮端(卵巢) | extremitas uterina (ovarii) |
| 大腦側窩池 | cisterna fossae lateralis cerebri (sylvii) | 子宮膀胱面 | facies vesicalis uteri |
| | | 子宮靜脈 | venae uterinae |
| | | 子宮頸 | cervix uteri |
| | | 子宮頸管 | canalis cervicis uteri |